Countryartwork DRV.DRV26135.000.01

Beiersdorf

Responsible person at LSD:
Tobias Wördekemper
lsd-hansaplast@lsd.de

LSD GmbH & Co. KG Düsseldorf
In der Steele 11,
40599 Düsseldorf
Tel. +49 211 74 84 9-0

LSD GmbH & Co. KG Hamburg
Borselstraße 16 d,
22765 Hamburg
Tel. +49 40 41 35 86 5-0

General Artwork Information

Project ID:	**214649**
Project Name:	**11HC_OMNIBUS Q3/24**
Brand Group:	**HP**
Product:	**SCAR REDUCER XL 21 PCS 3X14,6CM**
SPGR:	**48731**
Artwork Type:	**Leaflet**
Template Type:	**Multi8**
Local Artwork Information:	XX/XX/XX/XX/XX
Country:	Greece, ES, PT, BE, NL
Artwork No.:	DRV.DRV26135.000.01
Finished Good NART:	48731-00001-46
Packaging NART	34531-90131-00
GTIN:	4005800262531

Formula Information

Formular Color (if visible):	XXX
Filling Good NART:	NOT NEEDED

Packaging Information

Packaging Type:	Leaflet
Packaging Color:	White
Printed Material:	XXX
Material Color:	XXX

Important Information

-

Colors / Decoration / Finishing	Printing Technology
PANTONE 2747 C	Offset
PANTONE 3546 C	Offset
dieline	Non Printing
Legende	Non Printing
info	Non Printing
☐	
☐	
☐	
☐	
☐	
☐	
☐	

Internal Data

Master:	BRV.10331246.000.01
Internal No.:	**L-P-042548**
Set-up:	2024-02-27 (MD)
1. Correction:	2024-03-05 (JUFE)
2. Correction:	2024-03-11 (MD)
3. Correction:	2024-03-14 (MD)
4. Correction:	2024-03-19 (MD)
5. Correction:	2024-03-20 (MD)
Final Artwork date:	2024-03-25 (JUFE)

Each Expert Function is responsible to check on their respective field: Brand Manager: Artwork Information, Design, Claims, overall correctness, **PackDev:** Packaging Information, **R&D:** Functional claims, Formula/INCI, Storage Conditions (incl. applicable symbols) **Legal:** Claims according to appr. Mastertext, **RA:** Safety Instructions, Compulsory information (incl. applicable symbols), **MedClin:** Intended purpose, Medical/clinical Claims, Directions, Safety Instructions, **Colors and Printing technology are checked between Artwork Agency and Print Supplier**
The following needs to be checked locally: Local Brand Manager: Local Artwork Information, correct Design, Claims, overall correctness; **Legally Qualified Person (LQP):** Claim support, Risk assessment
According to your regional specifications please invite the respective expert functions as additional approvers: PackDev: Packaging Information **RAO:** Formula, INCI, Safety Instructions

150 mm

150 mm

180 mm

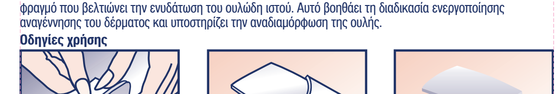
Αγαπητέ καταναλωτή, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το φύλλο οδηγιών πριν την εφαρμογή του Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ καθώς περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες για εσάς. Σε περίπτωση που έχετε επιπλέον ερωτήσεις παρακαλούμε να απευθυνθείτε στο γιατρό ή το φαρμακοποιό σας.

Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ XL

Το Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ απευθύνεται στη θεραπεία ανεπτυγμένων και διαμορφωμένων υπερτροφικών ουλών και χηλοειδών ενώ μειώνει την ορατότητά τους και βελτιώνει αισθητικά την εμφάνισή τους.
Κλινικές μελέτες έχουν δείξει πως το Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ είναι αποτελεσματικό σε ανεπτυγμένες και διαμορφωμένες υπερτροφικές ουλές και χηλοειδή. Οι ουλές γίνονται πιο επίπεδες, απαλές και ανοιχτόχρωμες. Το Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε νέες και παλιότερες ουλές στο σώμα ή στο πρόσωπο.

Πως λειτουργεί το Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ;
Το διαφανές επίθεμα πολυουρεθάνης είναι σχεδιασμένο για να χτίζει ένα ημιαποφρακτικό προστατευτικό φραγμό που βελτιώνει την ενυδάτωση του ουλώδη ιστού. Αυτό βοηθάει τη διαδικασία ενεργοποίησης αναγέννησης του δέρματος και υποστηρίζει την αναδιαμόρφωση της ουλής.

Οδηγίες χρήσης



Αφαιρέστε το προστατευτικό χαρτί απο την πλευρά κόλλησης του επιθέματος και επικολλήστε σε καθαρή και στεγνή επιδερμίδα, έχοντας επιβεβαιώσει πως η ουλή είναι πλήρως καλυμμένη. Αν η ουλή δεν ειναι πλήρως καλυμμένη, επιπλέον επιθέματα μπορούν να εφαρμοστούν το ένα δίπλα στο άλλο. Για μικρότερες ουλές, τα επιθέματα μπορούν να κοπούν στο επιθυμητό μέγεθος. Ο ιδανικός χρόνος χρήσης του επιθέματος είναι 12 με 24 ώρες την ημέρα. Συνιστάται να αλλάζετε το επίθεμα καθημερινά. Χρησιμοποιείστε ένα νέο επίθεμα για κάθε χρήση για να διατηρήσετε την αναφερόμενη αποτελεσματικότητα του προϊόντος. Μπορείτε επίσης να αλλάζετε το επίθεμα όταν λερωθεί ή όταν η επικόλληση δεν είναι επαρκής.

Έναρξη και διάρκεια θεραπείας
Η θεραπεία μπορεί να ξεκινήσει μόλις η πληγή έχει κλείσει και επουλωθεί εντελώς και μετά την αφαίρεση των ραμμάτων σε περίπτωση χειρουργικής επέμβασης. Κλινικές μελέτες έχουν δείξει θετικά αποτελέσματα μετά από 8 εβδομάδες συνεχόμενης χρήσης το λιγότερο 12 ώρες την ημέρα. Τα πρώτα αποτελέσματα είναι ορατά μετά απο 3 με 4 εβδομάδες. Η χρήση του επιθέματος για περισσότερες από 8 εβδομάδες μπορεί να βελτιώσει περισσότερο την εμφάνιση της ουλής. Τα αποτελέσματα μπορεί να διαφέρουν από άνθρωπο σε άνθρωπο και από ουλή σε ουλή.

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις
- Η συσκευασία του συγκεκριμένου προϊόντος περιέχει φυσικό λάτεξ το οποίο μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.

Αντεδείξεις
Μην χρησιμοποιείτε
- σε ανοιχτές πληγές ή καψίματα.
- σε περίπτωση αλλεργίας στο περιεχόμενο υλικό (π.χ. Πολυουρεθάνη).
- σε παιδιά κάτω των 3 ετών για την αποτροπή κινδύνου πνιγμού ή κατάποσης.
- σε συνδυασμό με άλλα τοπικά σκευάσματα στην ίδια περιοχή την ίδια χρονική στιγμή.

Παρενέργειες
Όπως και σε οποιοδήποτε άλλο επίθεμα, δεν μπορεί να αποκλειστεί σε μερικές σπάνιες περιπτώσεις ο ερεθισμός της επιδερμίδας ή η εμφάνιση εξανθήματος κατά τη διάρκεια της χρήσης. Αν παρατηρήσετε κάποια τέτοια αντίδραση ή κάποιο άλλο σύμπτωμα σταματήστε τη χρήση και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας. Αν παρατηρήσετε αναπάντεχα ή πιθανά σοβαρά συμπτώματα μετά από τη χρήση του συγκεκριμένου προϊόντος, παρακαλούμε να ενημερώσετε το γιατρό ή το φαρμακοποιό σας, τον κατασκευαστή και τον Ε.Ο.Φ.

Διαστάσεις συσκευασίας
Το Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗΣ ΟΥΛΩΝ είναι διαθέσιμο σε 2 μορφές:
- REF 02728: 21 επιθέματα των 3.8Χ6.8εκ
- REF 48731: 21 επιθέματα των 3εκΧ14.6εκ

Είναι πιθανό να μην είναι όλα τα μεγέθη συσκευασίας καταχωρημένα προς πώληση σε όλες τις χώρες.

Πληροφορίες αποθήκευσης
Φυλάξτε το φύλλο οδηγιών κατά τη διάρκεια της χρήσης του προϊόντος. Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος με θερμοκρασία μικρότερη των 30 °C στην αρχική συσκευασία. Η ημερομηνία λήξης και ο αριθμός παρτίδας αναγράφονται στο κάτω μέρος της συσκευασίας. Χρησιμοποιείστε το μόνο πριν την ημερομηνία λήξης. Κρατήστε το μακριά από παιδιά.

Συχνές Ερωτήσεις
Από τι κατασκευάζεται το Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ;
Το επίθεμα Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗΣ ΟΥΛΩΝ είναι κατασκευασμένο απο Πολυουρεθάνη, ένα υλικό ιδιαίτερα φιλικό με την επιδερμίδα το οποίο είναι κατάλληλο για ευαίσθητες επιδερμίδες. Τα προϊόντα που κατασκευάζονται από το συγκεκριμένο υλικό έχουν χρησιμοποιηθεί για χρόνια στον επαγγελματικό τομέα φροντίδας πληγών. Τα επιθέματα δεν περιέχουν ενεργά συστατικά (φαρμακευτικά).
Είναι επώδυνη η χρήση του Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗ ΟΥΛΩΝ;
Τα φιλικά προς την επιδερμίδα επιθέματα έχουν αναπτυχθεί για να εφαρμόζονται διαδοχικά για αρκετές συνεχόμενες εβδομάδες στην ίδια περιοχή. Χάρη στην απαλή τεχνολογία επικόλλησης, η αλλαγή των επιθεμάτων είναι ανώδυνη.
Μπορώ να φοράω το επίθεμα κατα τη διάρκεια του ντουζ ή της γυμναστικής;
Ναι, μπορείτε να κάνετε ένα σύντομο ντουζ ή γυμναστική με το επίθεμα. Ακόμα και αν μερικά τμήματα ή άκρες του επιθέματος έχουν αποκολληθεί, θα κολλήσουν ξανά μόλις το επίθεμα στεγνώσει.
Το επίθεμα χρησιμοποιείται σε ουλές καισαρικής τομής;
Το Hansaplast ΑΝΑΠΛΑΣΗΣ ΟΥΛΩΝ μπορεί να χρησιμοποιηθεί πάνω σε ουλές καισαρικής τομής αν είναι ανεπτυγμένες και διαμορφωμένες. Δεν είναι γνωστοί οι περιορισμοί χρήσης κατά την περίοδο θηλασμού. Σε περίπτωση ερωτήσεων παρακαλούμε απευθυνθείτε στο γιατρό ή το φαρμακοποιό σας.

Επικοινωνία
Για περισσότερες πληροφορίες από τα προϊόντα μας, επισκεφθείτε τον ιστότοπο μας www.hansaplast.gr
Τελευταία αναθεώρηση του φύλλου οδηγιών: v01-07/2020

Estimado consumidor, por favor lea atentamente este folleto antes de aplicar Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES ya que contiene información importante para usted. En caso de preguntas adicionales, contacte a su médico o farmacéutico.

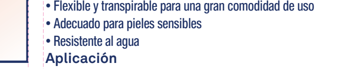
Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES REDUCTOR DE CICATRICES XL

Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES está destinado al tratamiento de cicatrices hipertróficas y queloides, abultadas y coloreadas, para reducir la visibilidad y mejorar su apariencia cosmética.
Estudios clínicos han demostrado que Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES es efectivo en caso de cicatrices hipertróficas abultadas, enrojecidas y queloides. Las cicatrices se alisan, aclaran y suavizan. Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES se puede usar tanto en cicatrices nuevas como antiguas, en el cuerpo y en el rostro.

¿Cómo funciona Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES?
El parche transparente de poliuretano está diseñado para crear una barrera semioclusiva que mejora la hidratación del tejido de la cicatriz. También incrementa la temperatura en el tejido de la cicatriz y esto ayuda a activar el proceso de regeneración de la propia piel y a la remodelación de la cicatriz.

Beneficios de Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES
- Parches autoadhesivos fáciles de usar
- Apto para cicatrices nuevas y antiguas
- Transparente, perfecto para partes visibles del cuerpo
- Flexible y transpirable para una gran comodidad de uso
- Adecuado para pieles sensibles
- Resistente al agua

Aplicación



Retirar el papel protector y aplicar sobre la piel limpia y seca, asegurándose de que la cicatriz esté completamente cubierta. Si el parche no cubre la cicatriz en su totalidad varios parches pueden ser aplicados uno al lado del otro. Para cicatrices más pequeñas los parches pueden ser cortados al tamaño necesario. El tiempo de uso ideal es de 12h hasta 24h al día. Se recomienda cambiar el parche diariamente. Use un nuevo parche para cada aplicación para mantener la función descrita del producto. Debe cambiar el parche si se ensucia o cuando la adhesión sea insuficiente.

Inicio del tratamiento y duración
El tratamiento puede empezarse tan pronto como se haya curado y cerrado completamente la herida y cuando los puntos de sutura se hayan retirado en el caso de una intervención quirúrgica. Los estudios clínicos han demostrado resultados positivos 8 semanas después de uso consecutivo durante por lo menos 12 horas al día. Los primeros resultados pueden observarse a partir de 3–4 semanas. Usar los parches más de 8 semanas puede mejorar la apariencia de la cicatriz. Los resultados pueden variar según la persona y la cicatriz.

Advertencias y Precauciones:
- El envase de este producto contiene látex de caucho natural que puede causar algunas reacciones alérgicas.

Contraindicaciones
No usar:
- Sobre heridas abiertas o quemaduras.
- En caso de alergia al material contenido (ejemplo: Poliuretano)
- En niños menores de 3 años para prevenir el riesgo de ingesta y asfixia.
- En combinación con otras preparaciones tópicas, en la misma área, al mismo tiempo.

Efectos secundarios
Como con cualquier apósito, no puede excluirse que en algunos casos raros se produzca una irritación de la piel o una erupción durante el uso. Si observa una reacción de este tipo o en caso de otros síntomas, deje de usarlo y consulte a un médico. Si observa síntomas inesperados o potencialmente graves después del uso de este producto, informe a su médico o farmacéutico, al fabricante y a la autoridad nacional de salud.

Formatos del producto
Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES está disponible en dos formatos:
- REF 02728: 21 parches de 3,8 x 6,8 cm
- REF 48731: 21 parches de 3 x 14,6 cm

Es posible que no todos los formatos estén a la venta en todos los países.

Información de almacenamiento
Guarde las instrucciones durante el uso del producto. Almacenar en un lugar fresco, seco y protegido de la luz directa del sol y en el envase original. Utilizar sólo hasta la fecha de caducidad. Mantener fuera del alcance de los niños.

Preguntas frecuentes
¿De qué está hecho Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES?
Los parches REDUCTOR DE CICATRICES de Hansaplast están hechos de poliuretano, un material altamente tolerable y adecuado para pieles sensibles. Los productos fabricados con este material se han utilizado durante años en el área profesional del cuidado de heridas. Los apósitos no contienen ningún ingrediente activo (farmacéutico).
¿Es doloroso el uso de Hansaplast REDUCTOR DE CICATRICES?
Están especialmente desarrollados para ser usados sucesivamente durante varias semanas. Gracias a la suave tecnología de adhesión, el cambio de parche es indoloro.
¿Puedo usar el parche mientras me ducho o hago ejercicio?
Sí, puedes tomar una ducha corta o hacer ejercicio con el parche. Incluso si algunas partes o los bordes del parche se desprenden, se pegarán nuevamente una vez que el parche se haya secado.
¿El parche sirve para las cicatrices por cesárea?
El REDUCTOR DE CICATRICES Hansaplast se puede usar en una cicatriz por cesárea si está abultada y enrojecida. No se conocen restricciones de uso para el período de menstruación. En caso de dudas contacte con su médico o farmacéutico.

Contacto
Para más información sobre nuestros productos, visite nuestra página web www.hansaplast.es
Última revisión de las instrucciones: v01-07/2020

Caro Consumidor, por favor leia atentamente este folheto antes de utilizar Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES, já que o mesmo contém informação importante para si. Em caso de questões adicionais, contacte o seu médico ou farmacêutico

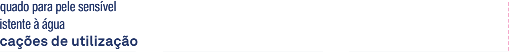
Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES REDUTOR DE CICATRIZES XL

O Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES destina-se ao tratamento de cicatrizes hipertróficas e quelóides, salientes e com cor, para reduzir a visibilidade e melhorar a sua aparência cosmética.
Estudos clínicos demonstraram que o Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES é eficaz na redução de cicatrizes hipertróficas e quelóides, salientes e com cor. As cicatrizes ficam mais lisas, claras e suaves. Pode ser usado tanto em cicatrizes novas como antigas, no corpo ou no rosto.

Como atua o penso Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES?
O penso transparente de poliuretano foi desenvolvido para criar uma barreira semioclusiva que melhora a hidratação e aumenta a temperatura do tecido cicatricial. Estas condições ativam o processo de regeneração cutânea e promovem a remodelação da cicatriz.

Benefícios do penso Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES:
- Penso adesivo de fácil utilização
- Pode ser usado em cicatrizes novas e antigas
- Penso transparente, discreto até para zonas visíveis do corpo
- Flexível e respirável para um maior conforto de utilização
- Adequado para pele sensível
- Resistente à água

Indicações de utilização



Retire o papel protetor do lado adesivo do penso e aplique o penso sobre a pele limpa e seca, certificando-se de que a cicatriz fica completamente coberta. No caso do penso não cobrir completamente a cicatriz, aplique vários pensos, colocando-os lado a lado. Para pequenas cicatrizes, poderá cortar o penso à medida. Idealmente, o penso deve ser utilizado entre 12 a 24 horas por dia. É recomendada a sua mudança diária. Utilize um novo penso a cada aplicação de forma a garantir a função do produto tal como descrita neste folheto informativo. Deve também mudar o penso sempre que ficar sujo, ou quando a adesão for insuficiente.

Duração do tratamento
O tratamento pode ser iniciado assim que a lesão estiver totalmente fechada, cicatrizada e após as suturas terem sido removidas em caso de intervenção cirúrgica. Estudos clínicos demonstram resultados positivos após 8 semanas de uso consecutivo, durante um período mínimo de 12 horas por dia. Os primeiros resultados são percetíveis após 3–4 semanas. A utilização dos pensos por mais de 8 semanas pode melhorar ainda mais o aspeto da cicatriz. Os resultados podem variar de pessoa para pessoa e de cicatriz para cicatriz.

Avisos e Precauções:
A embalagem deste produto contém látex de borracha natural, o que poderá causar reações alérgicas.

Contra-indicações
Não utilizar:
- Em ferida aberta ou queimadura
- Em caso de alergia a algum dos materiais (ex. Poliuretano)
- Em crianças com menos de 3 anos de idade para prevenir o risco de ingestão e asfixia
- Em combinação com outras preparações tópicas, na mesma área, ao mesmo tempo.

Efectos secundários
Em alguns casos raros pode ocorrer irritação ou erupção cutânea durante a utilização. Se tal reação for observada ou no caso de outros sintomas, interrompa o uso e consulte um médico. Se detetar quaisquer sintomas inesperados ou potencialmente graves após a utilização, informe o seu médico ou farmacêutico, o fabricante e as autoridades nacionais de saúde.

Formatos da embalagem
Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES está disponível em dois formatos:
- REF 02728: 21 pensos de 3,8 x 6,8 cm
- REF 48731: 21 pensos de 3 x 14,6 cm

Nem todos os formatos estão disponíveis em todos os países.

Informação de armazenamento
Conserve este folheto durante a utilização do produto. Guarde os pensos na sua embalagem original, num local seco e fresco. Utilize até ao final da sua data de validade. Mantenha fora do alcance das crianças.

Perguntas Frequentes
De que são feitos os pensos Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES?
Os pensos Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES são feitos de poliuretano, um material muito amigo da pele e adequado para a pele sensível. Produtos feitos com este material têm sido utilizados desde há vários anos na área do tratamento profissional de feridas.
A utilização deste penso é dolorosa?
Não, a utilização do produto não é dolorosa. Estes pensos amigos da pele foram especialmente desenvolvidos para serem usados durante várias semanas consecutivas, na mesma área. Graças à sua tecnologia de adesividade gentil para a pele, a substituição dos pensos é indolor.
Posso utilizar um penso no duche ou durante o exercício físico?
Sim, pode tomar um duche rápido ou fazer exercício com o penso aplicado. Mesmo que algumas partes do penso descolem, vão aderir novamente quando o penso secar.
O penso funciona na cicatriz de uma cesariana?
O penso Hansaplast REDUTOR DE CICATRIZES pode ser utilizado numa cicatriz de cesariana se a mesma for saliente ou se tiver cor. Não é conhecida nenhuma restrição de uso durante o período pós-parto, segundo as indicações anteriores. No caso de questões adicionais, por favor consulte o seu médico ou farmacêutico.

Contactos
Para mais informações sobre os nossos produtos e últimas inovações, visite por favor o nosso website www.hansaplast.pt ou contacte-nos através do telefone 214 368 500. Última revisão das instruções: v01-07/2020

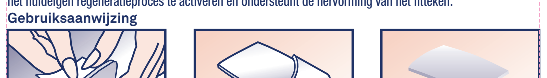
Beste gebruiker, lees deze bijsluiter goed door vóór het gebruik van Hansaplast LITTEKENVERVAGER – deze bijsluiter bevat belangrijke informatie voor u. Neem in het geval van vragen contact op met uw doktor of apotheker.

Hansaplast LITTEKENVERVAGER LITTEKENVERVAGER XL

Hansaplast LITTEKENVERVAGER is bedoeld voor de behandeling van verheven en gekleurde hypertrofische littekens en keloïden, om de zichtbaarheid ervan te verminderen en het cosmetische uiterlijk te verbeteren.
Klinische studies hebben de effectiviteit van de Hansaplast LITTEKENVERVAGER aangetoond op verheven of gekleurde littekens en keloïden. Littekens worden vlakker, lichter en zachter. Hansaplast LITTEKENVERVAGER kan worden gebruikt op zowel nieuwe als oude littekens, op het lichaam of het gezicht.

Hoe werkt de Hansaplast LITTEKENVERVAGER?
De transparante patch van polyurethaan is ontworpen om een semi-occlusieve barrière te vormen welke de hydratatie van het littekenweefsel verbetert. Het verhoogt ook de temperatuur in het littekenweefsel. Dit helpt het huideigen regeneratieproces te activeren en ondersteunt de hervorming van het litteken.

Gebruiksaanwijzing



Verwijder de beschermfolie van de klevende kant van de patch en breng deze aan op een schone en droge huid, zodat het litteken volledig bedekt is. Als de patch het litteken niet volledig bedekt, kunnen meerdere patches naast elkaar worden aangebracht. Voor kleinere littekens kan de patch op de gewenste maat worden geknipt. De ideale gebruikstijd van de patch is 12 tot 24 uur per dag. Het wordt aanbevolen om de patch dagelijks te vervangen. Gebruik voor elke toepassing een nieuwe patch om de beschreven functie van het product te behouden. Vervang de patch als hij vuil is geworden of wanneer de kleefkracht onvoldoende is.

Start en duur van de behandeling
De behandeling kan worden gestart zodra de wond volledig dicht en genezen is, of na verwijdering van hechtingen in het geval van een chirurgische ingreep. Klinische studies hebben positieve resultaten aangetoond na 8 weken ononderbroken gebruik van ten minste 12 uur per dag. De eerste resultaten zijn zichtbaar na 3 tot 4 weken. De patches langer dan 8 weken gebruiken kan zorgen voor een verdere verbetering van het uiterlijk van het litteken. Resultaten kunnen variëren van persoon tot persoon en litteken tot litteken.

Waarschuwingen
- De verpakking van dit product bevat natuurlijk rubberlatex dat allergische reacties kan veroorzaken.

Contra-indicaties
Gebruik niet
- op open wonden en brandwonden.
- in geval van allergie voor een gebruikt materiaal (bijv. Polyurethaan).
- bij kinderen jonger dan 3 jaar om het risico van inslikken en verstikking te vermijden.
- in combinatie met andere topische preparaten in hetzelfde gebied op hetzelfde moment.

Bijwerkingen
Zoals bij elke pleister, kan niet worden uitgesloten dat er in sommige zeldzame gevallen tijdens gebruik huidirritatie of uitslag optreedt. Als u een dergelijke reactie waarneemt, of in het geval van andere symptomen, stop dan het gebruik en raadpleeg een arts. Als u onverwachte of mogelijk ernstige symptomen waarneemt na het gebruik van dit product, informeer dan uw arts of apotheker, de fabrikant en uw nationale gezondheidsautoriteit.

Verpakkingsformaten
Hansaplast LITTEKENVERVAGER is beschikbaar in 2 formaten:
- REF 02728: 21 patches van 3,8 x 6,8 cm
- REF 48731: 21 patches van 3 x 14,6 cm

Mogelijk zijn niet alle verpakkingsformaten in ieder land te koop.

Bewaren
Bewaar de bijsluiter gedurende het gebruik van het product. Droog bewaren niet boven de 30 °C, in de originele verpakking. De vervaldatum en het batchnummer staan op de onderzijde van de verpakking gedrukt. Gebruik alleen tot de vervaldatum. Buiten het bereik van kinderen houden.

Frequently Asked Questions
Waar is de Hansaplast LITTEKENVERVAGEr van gemaakt?
Hansaplast LITTEKENVERVAGER patches zijn gemaakt van polyurethaan, hetgeen een zeer huidvriendelijk materiaal is dat geschikt is voor de gevoelige huid. Producten gemaakt uit dit materiaal worden reeds jaren gebruikt in de professionele wondverzorging. De pleisters bevatten geen actief bestanddeel (farmaceutica).
Is het gebruik van Hansaplast LITTEKENVERVAGER pijnlijk?
De huidvriendelijke patches zijn speciaal ontwikkeld om gedurende meerdere opeenvolgende weken op dezelfde plaats op de huid te worden gedragen. Dankzij de zachte kleeftechnologie kunnen de patches pijnloos worden verwisseld.
Kan ik de patch dragen in de douche of tijdens het sporten?
Ja, u kunt een korte douche nemen of sporten met de patch. Zelfs als de patch gedeeltelijk loskomt, zal hij weer kleven wanneer hij droogt.
Werkt de patch bij littekens na keizersnede?
Hansaplast LITTEKENVERVAGER kan gebruikt worden op het litteken van een keizersnede als het gekleurd en verheven is. Er zijn geen gebruiksbeperkingen bekend tijdens de periode van borstvoeding. Neem in het geval van vragen contact op met uw doktor of apotheker.

Contact
Ga voor meer informatie over dit product naar onze website. Laatste herziening van de instructies: v01-07/2020

Liebe Kundin, lieber Kunde, bitte lesen Sie die Packungsbeilage, bevor Sie Hansaplast NARBEN REDUKTION anwenden – sie enthält wichtige Informationen. Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Apotheker.

Hansaplast NARBEN REDUKTION NARBEN REDUKTION XL

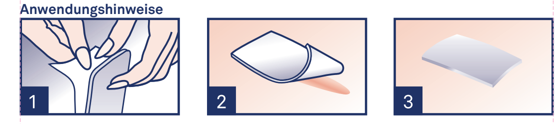
Hansaplast NARBEN REDUKTION ist geeignet zur Behandlung von verdickten, erhabenen und verfärbten Narben sowie Keloidnarben, um ihre Auffälligkeit zu reduzieren und ihr ästhetisches Erscheinungsbild zu verbessern.

180 mm

Klinische Studien haben die Wirksamkeit von Hansaplast NARBEN REDUKTION bei verdickten, erhabenen und verfärbten Narben und Keloidnarben gezeigt. Es glättet, hellt auf und macht Narben geschmeidiger. Hansaplast NARBEN REDUKTION ist für neue und alte Narben am Körper oder im Gesicht geeignet.

Wie funktioniert Hansaplast NARBEN REDUKTION?
Das transparente Polyurethanpflaster bildet eine semi-okklusive Barriere, welche den Feuchtigkeitsgehalt des Narbengewebes verbessert. Gleichzeitig führt es zu einer Temperaturerhöhung im Narbengewebe. Dies hilft, den hauteigenen Regenerationsprozess zu aktivieren, und unterstützt den Umbau der Narbe.

Anwendungshinweise



Entfernen Sie die Schutzfolie von der selbstklebenden Seite des Pflasters und bringen Sie das Pflaster auf der gereinigten, trockenen Haut auf, sodass die Narbe vollständig bedeckt ist. Reicht ein Pflaster zur vollständigen Abdeckung nicht aus, können Sie mehrere Pflaster nebeneinander aufbringen. Für kleinere Narben können die Pflaster nach Bedarf zugeschnitten werden. Die ideale Tragedauer des Pflasters ist 12–24 Stunden täglich. Wir empfehlen, das Pflaster täglich zu wechseln. Nutzen Sie für jede Anwendung ein neues Pflaster, um die beschriebenen Produkteigenschaften zu erhalten. Auch bei Verschmutzung oder schlechter Haftung sollte das Pflaster gewechselt werden.

Beginn und Dauer der Anwendung
Die Behandlung kann gestartet werden, sobald die Wunde vollständig geschlossen und verheilt ist, und (im Fall von operativen Eingriffen) die Fäden gezogen wurden. Klinische Studien haben bei einer Tragedauer von mind. 12 Stunden am Tag über einen Zeitraum von 8 Wochen positive Ergebnisse gezeigt. Erste Ergebnisse sind nach 3-4 Wochen erkennbar. Eine Tragedauer von mehr als 8 Wochen kann den Behandlungserfolg zusätzlich erhöhen. Grundsätzlich kann das Ergebnis bei verschiedenen Personen und Narben unterschiedlich ausfallen.

Warnhinweise
- Die Umverpackung des Produktes enthält natürliches Kautschuklatex, welches allergische Reaktionen hervorrufen kann.

Kontraindikationen
Nicht anwenden:
- auf offenen Wunden oder Verbrennungen.
- bei bekannter Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe (z.B. Polyurethan)
- bei Kleinkindern unter 3 Jahren, um das Risiko von Verschlucken und Ersticken zu meiden
- In Verbindung mit anderen topischen Zubereitungen auf derselben Stelle und zum gleichen Zeitpunkt

Nebenwirkungen
Wie bei jedem Pflaster kann nicht ausgeschlossen werden, dass in seltenen Fällen eine Hautirritation oder ein Ausschlag während der Anwendung auftritt. Wenn Sie eine solche Reaktion oder andere Symptome bemerken, beenden Sie die Anwendung und wenden Sie sich an einen Arzt. Sollten Sie unerwartete oder potentiell schwerwiegende Symptome im Rahmen der Anwendung dieses Produktes beobachten, informieren Sie bitte Ihren Arzt oder Apotheker, den Hersteller und Ihre nationale Gesundheitsbehörde.

Packungsgrößen
Hansaplast NARBEN REDUKTION ist in zwei Größen erhältlich:
- REF 02728: 21 Pflaster in 3,8 cm x 6,8 cm
- REF 48731: 21 Pflaster in 3 cm x 14,6 cm

Möglicherweise werden nicht alle Packungsgrößen in allen Ländern in den Verkehr gebracht.

Lagerungshinweise
Bewahren Sie die Anwendungshinweise so lange auf, wie Sie das Produkt verwenden. Produkt in der Originalverpackung an einem trockenen Ort bei maximal 30 °C aufbewahren. Nur bis zum Ablaufdatum nutzen. Das Ablaufdatum und die Chargennummer sind auf der Unterseite der Faltschachtel aufgedruckt. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Häufig gestellte Fragen
Woraus besteht Hansaplast NARBEN REDUKTION?
Die Hansaplast NARBEN REDUKTION Pflaster bestehen aus Polyurethan, einem sehr hautfreundlichen Material, das für empfindliche Haut geeignet ist. Produkte aus diesem Material werden seit Jahren in der professionellen Wundversorgung eingesetzt. Die Pflaster enthalten keine pharmazeutischen Inhaltsstoffe (Arzneimittel).
Ist die Anwendung von Hansaplast NARBEN REDUKTION schmerzhaft?
Die hautfreundlichen Pflaster wurden speziell entwickelt, um über mehrere Wochen an derselben Stelle getragen zu werden. Dank der sanften Haft-Technologie ist das Wechseln der Pflaster schmerzlos.
Kann ich das Pflaster beim Duschen oder Sport tragen?
Ja, Sie können mit dem Pflaster kurz duschen oder Sport treiben. Falls sich dabei die Ränder des Pflasters lösen sollten, haften sie wieder, sobald das Pflaster getrocknet ist.
Wirkt das Pflaster auch bei Kaiserschnittnarben?
Hansaplast NARBEN REDUKTION kann bei Kaiserschnittnarben angewendet werden, die erhaben und verfärbt sind. Es sind keine Einschränkungen für die Stillzeit bekannt. Im Falle von Fragen wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker.

Kontakt
Für weitere Informationen über unsere Produkte besuchen Sie unsere Website www.hansaplast.be.
Letzte Überarbeitung der Anwendungshinweise: v01-07/2020

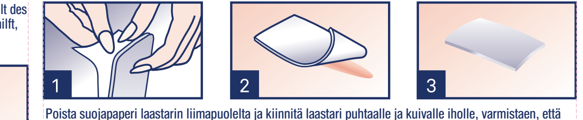
Hyvä kuluttaja, lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen kuin aloitat Hansaplast SCAR REDUCER in käytön, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja. Jos sinulla on lisäkysymyksiä, ota yhteyttä lääkäriin tai apteekkiin.

Hansaplast SCAR REDUCER SCAR REDUCER XL

Hansaplast SCAR REDUCER on tarkoitettu kohonneiden ja värjäytyneiden hypertrofisten arpien ja keloidiarpien hoitoon näkyvyyden vähentämiseksi ja kosmeettisen ulkonäön parantamiseksi.
Kliiniset tutkimukset ovat osoittaneet, että Hansaplast SCAR REDUCER tehoaa kohonneisiin ja värittyneisiin hypertrofisiin arpiin ja keloidiin. Arvet muuttuvat litteämmiksi, kirkkaammiksi ja pehmeämmiksi. Hansaplast SCAR REDUCERia voidaan käyttää sekä uusiin että vanhoihin arpiin vartalolla tai kasvoilla.

Miten Hansaplast SCAR REDUCER toimii?
Läpinäkyvä polyuretaanilaastari on suunniteltu muodostamaan semiookkklusiivinen este, joka parantaa arpikudoksen kosteutta. Se nostaa myös arpikudoksen lämpötilaa. Tämä auttaa aktivoimaan ihon omaa uusiutumisprosessia ja tukee arpikudoksen uudelleenmallinnusta.

Käyttöohjeet



Poista suojapaperi laastarin liimapuolelta ja kiinnitä laastari puhtaalle ja kuivalle iholle, varmistaen, että arpi peittyy kokonaan. Jos arpea ei voida peittää kokonaan, voidaan käyttää useita laastareita vierekkäin. Pienempiä arpia varten laastarit voidaan leikata halutun kokoisiksi. Laastarin ihanteellinen käyttöaika on 12–24 tuntia päivässä. Laastari on suositeltavaa vaihtaa päivittäin. Käytä uutta laastaria jokaiseen levityskertaan, jotta tuotteen kuvattu vaikutus säilyy. Laastari on vaihdettava myös silloin, kun se likaantuu tai kun tarttuvuus on riittämätön.

Hoidon aloitus ja kesto
Hoito voidaan aloittaa heti, kun haava on täysin sulkeutunut ja parantunut, ja kirurgisen toimenpiteen yhteydessä sen jälkeen, kun ompeleet on poistettu. Kliiniset tutkimukset ovat osoittaneet positiivisia tuloksia 8 viikon yhtäjaksoisen, vähintään 12 tuntia päivässä kestävän käytön jälkeen. Ensimmäiset tulokset ovat havaittavissa 3–4 viikon kuluttua. Laastarin käyttö yli 8 viikon ajan voi parantaa arpien ulkonäköä entisestään. Tulokset voivat vaihdella henkilöittäin ja arpikohtaisesti.

Varoitukset ja varotoimet
- Tämän tuotteen pakkaus sisältää luonnonkumilateksia, joka voi aiheuttaa allergisia reaktioita.

Vasta-aiheet
Älä käytä
- avoimiin haavoihin tai palovammoihin.
- jos kyseessä on allergia sisältämälle materiaalille (esim. polyuretaanille).
- alle 3-vuotiaille pikkulapsille nielemis- ja tukehtumisvaaran ehkäisemiseksi.
- yhdessä muiden paikallisesti käytettävien valmisteiden kanssa samalle alueelle samanaikaisesti.

Sivuvaikutukset
Kuten minkä tahansa laastarin kohdalla, ei voida sulkea pois sitä, että joissakin harvoissa tapauksissa käytön aikana ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa. Jos havaitset tällaisen reaktion tai muita oireita, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin. Jos havaitset odottamattomia tai mahdollisesti vakavia oireita tämän tuotteen käytön jälkeen, ilmoita asiasta lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle, valmistajalle ja kansalliselle terveysviranomaiselle.

Pakkauskoot
Hansaplast SCAR REDUCER on saatavana 2 eri muodossa:
- REF 02728: 21 kpl 3,8 x 6,8 cm
- REF 48731: 21 kpl 3 cm x 14,6 cm

Mahdollisesti kaikkia pakkauskokoja ei ole rekisteröity myytäväksi kaikissa maissa.

Varastointitiedot
Säilytä käyttöohjeet tuotteen käytön ajan. Säilytä kuivassa paikassa enintään 30 °C:n lämpötilassa alkuperäispakkauksessa. Viimeinen käyttöpäivämäärä ja eränumero on painettu pakkauksen pohjaan. Käytä vain viimeiseen käyttöpäivään asti. Säilytä poissa lasten ulottuvilta.

Usein Kysytyt Kysymykset
Mistä Hansaplast SCAR REDUCER on valmistettu?
Hansaplast SCAR REDUCER-laastarit on valmistettu polyuretaanista, joka on erittäin ihoystävällinen materiaali ja sopii herkälle iholle. Tästä materiaalista valmistettuja tuotteita on käytetty jo vuosia ammattimaisessa haavanhoidossa. Laastarit eivät sisällä vaikuttavaa ainetta (lääkeaineita).
Onko Hansaplast SCAR REDUCERin käyttö kivuliasta?
Ihoystävälliset laastarit on erityisesti suunniteltu siten, että niitä voidaan käyttää useiden viikkojen ajan samalla ihoalueella. Hellävaraisen kiinnitystekniikan ansiosta laastareiden vaihtaminen on kivutonta.
Voinko käyttää laastaria suihkussa käydessä tai kuntoillessa?
Voit käydä lyhyessä suihkussa tai harrastaa liikuntaa laastarin kanssa. Vaikka jotkin laastarin osat tai reunat irtoaisivat, ne tarttuvat takaisin, kun laastari on kuivunut.
Toimiiko laastari keisarinleikkauksen arpiin?
Hansaplast SCAR REDUCERia voidaan käyttää keisarinleikkausarpeeseen, jos se on koholla ja värillinen. Hoitoaikana ei ole tiedossa käyttörajoituksia. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä lääkäriin tai apteekkiin.

Ota yhteyttä
Lisätietoja tuotteistamme saat verkkosivuiltamme www.Hansaplast.fi. Ohjeiden uusin versio: v01-07/2020

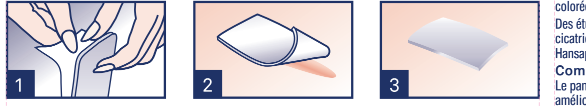
Bästa konsument/Kære forbruger, läs noga/læs venligst igenom denna bipacksedel/indlægsseddel/pakningsvedlegget nøye innan du använder/før du bruger Hansaplast SCAR REDUCER eftersom den innehåller/da den indeholder viktig information/oplysninger för dig. Om/Hvis du har ytterligare frågor/spørgsmål, kontakta din läkare/læge/lege eller apotekspersonal/apoteker.

Hansaplast SCAR REDUCER SCAR REDUCER XL

Hansaplast SCAR REDUCER är avsedd/beregnet för behandling av upphöjda/hævede och färgade/farvede hypertrofiska ärr/ar och keloidärr, för att/for å minska/reducere synligheten av dem och förbättra/forbedre det kosmetiska utseendet.
Kliniska studier/undersøgelser har visat att Hansaplast SCAR REDUCER är effektiv vid upphöjda/hævede och färgade/farvede/fargede hypertrofiska ärr och keloider. Ärren/Arrene blir plattare/fladere/flatere, ljusare/lysere och mjukare/blødere. Hansaplast SCAR REDUCER kan användas/bruges för både nya och gamla ärr på kroppen eller i ansiktet.

Hur fungerar/Hvordan virker Hansaplast SCAR REDUCER?
Det transparenta polyuretanplåstret/plaster är utformat för att bilda/designet til at danne en semiokklusiv barriär som förbättrar/forbedrer återfuktningen/hydreringen av ärrvävnaden/arvævet. Det ökar/øger även temperaturen i ärrvävnaden/arvævet. Detta bidrar till att hudens egen regenereringsprocess aktiveras och återmodelleringen av ärret stödjs/understøtter arrets genopbygning/remodellering.

Bruksanvisning



Ta bort skyddspappret från/Fjern beskyttelsespapiret fra den självhäftande/selvklæbende sidan/side av plåstret/plasteret och applicera/påfør plåstret på ren och torr/tør hud. Se till att ärret täcks helt/så arret er helt dækket. Om/Hvis ärret inte/ikke kan täckas/dækkes helt kan flera plåster appliceras bredvid varandra/plastre sættes/legges på ved siden af hinanden. För mindre ärr/ar kan plåstren/plastrene klippas till önskad storlek/størrelse. Den ideala användningstiden/varighed af brugen/tid for bruk för plåstret är 12–24 timmar per dag. Det rekommenderas/anbefales att byta/skifte plåster/plasteret dagligen/dagligt. Använd/brug ett nytt plåster vid varje applicering/hver påføring för att bibehålla/opretholde den beskrivna produktfunktionen. Plåstret bör bytas/skal udskiftes/skiftes ut när det blir smutsigt/snavset/skittent eller när vidhäftningen är otillräcklig/når klæbeevnen er utilstrækkelig.

Behandlingsstart och behandlingstid/Start og varighed af behandlingen
Behandlingen kan påbörjas/påbegyndes/startes så snart såret har läkt helt och hållet/er helet/grodd och efter att stygnen/stingene har avlägsnats/er fjernet vid kirurgiska ingrepp. Kliniska studier har visat positiva resultat/resultater efter 8 veckors/ugers/ukers sammanhängande/kontinuerlig användning under minst 12 timmar per dag/om dagen. De första resultaten märks/ses efter/etter 3 till 4 veckor/uger/uker. Om plåstret används längre/Hvis plasteret bruges i længere tid än 8 veckor kan ärrets utseende förbättras ytterligare/forbedres yderligere. Resultaten kan variera från person till person och från ärr till ärr.

Varningar och försiktighetsåtgärder/Advarsler og forsigtighedsregler/forholdsregler
- Förpackningen till denna/Emballagen til dette produkt innehåller naturgummilatex som kan orsaka/forårsage allergiska reaktioner.

Kontraindikationer
Använd inte/Brug ikke
- på öppna/åbne/åpne sår eller brännskador/forbrændinger/brannskader.
- vid allergi mot det ingående/over for det anvendte/medfølgende materialet (t.ex./f.eks. polyuretan).
- på barn/børn under 3 år för att förhindra risken/forebygge risikoen för förtäring/indtagelse/svelging och kvävning/kvælning.
- i kombination med andra topikala preparat/topiske præparater i samma område vid samma tidpunkt/på samme tid/samtidig.

Bieffekter/Bivirkninger
Som med alla plåster/plastre/plaster, kan det inte uteslutas/udelukkes at det i sällsynta fall/der i sjældne tilfælde/tilfeller uppstår hudirritation eller hudutslag/hudutslett vid användning/udslæt under brug. Om/Hvis du observerar en sådan/slik reaktion eller andra symtom, avbryt användningen/skal du afbryde brugen/må du slutte å bruke og kontakta läkare/søge lægehjælp/kontakte lege. Hvis du får/oplever oväntade/uventede eller potentiellt allvarliga/alvorlige symptom efter användning/brug av denna/dette produkt, vänligen/bedes du informera din läkare/læge/legen din eller apotekspersonal/apoteker, tillverkaren/producenten och din nationella hälsomyndighet/sundhedsmyndighed/helsemyndighet.

Förpackningsstorlekar/Emballage/Pakkestørrelser
Hansaplast SCAR REDUCER finns/tilgjengelig i två olika/to forskellige format:
- REF 02728: 21 plåster/plaster 3,8 x 6,8 cm
- REF 48731: 21 plåster/plaster 3 cm x 14,6 cm

Det är inte säkert/ikke sikkert att alla förpackningsstorlekar/pakningsstørrelser är registrerade för försäljning/til salg i alla länder/lande.

Förvaringsinformation/Oplysninger om opbevaring/Lagringsinformasjon
Spara/Opbevar/Ta vare på bruksanvisningen så länge produkten används/bruges/er i bruk. Förvaras torrt/Opbevares tørt och inte/ikke över 30 °C i originalförpackningen/den originale emballage. Utgångsdatum/Udløbsdato och batchnummer finns/er tryckt på förpackningens botten/bunden/bunnen af emballagen. Använd endast/brukes kun fram till utgångsdatum/utløpsdatoen/Må kun anvendes indtil udløbsdatoen. Förvaras oåtkomligt/Opbevares utilgængeligt för barn/børn.

Vanliga Frågor/Ofte stillede/stilte spørgsmål och Svar
Vad/Hvad är Hansaplast SCAR REDUCER tillverkad/lavet/laget av?
Hansaplast SCAR REDUCER plåster/plastre är tillverkade/fremstillet/laget av polyuretan, ett mycket/meget hudvänligt material som/der är lämpligt för känslig/velegnet til følsom hud. Produkter tillverkade/fremstillet/laget av detta material har använts/blitt brukt i flera år/har været brugt i årevis inom professionell sårvård/sårpleje. Plåstren/Plastrene innehåller ingen aktiv ingrediens (läkemedel/legemiddel).
Gör det ont/vondt att använda/bruge Hansaplast SCAR REDUCER?
De hudvänliga plåstren är speciellt utvecklade/designet/utviklet för att bäras/til at blive brugt successivt/gradvist under flera veckor/uger på samma hudområde. Tack vare/Takket være den skonsamma vidhäftningstekniken/klæbeteknologi/limteknologien är det smärtfritt att byta/skifte/bytte plåster/plastrene.
Kan jag bära/bruke plåstret/have plasteret på, när jag duschar/går i bad/dusjer eller tränar/trener?
Ja, du kan ta en kort dusch/brusebad eller träna/træne med plåstret/plasteret på. Även om vissa delar/Selv hvis nogle deler eller kanter av plåstret lossnar/løsner sig, kommer de att fästa/vil de sidde fast/festes igen, när plåstret har torkat/er tørret.
Fungerar/Virker plåstret för ärr/på ar efter/etter kejsarsnitt?
Hansaplast SCAR REDUCER kan användas/bruges/brukes på ett kejsarsnittsärr om/hvis det är upphöjt/hævet och färgat/farvet/farget. Inga begränsningar för användning är kända under amningsperioden/Der er ingen kendte/kjente restriktioner for brug i ammeperioden/under amming. Vid frågor/Hvis du har spørgsmål kontakta din läkare/læge/legen din eller apotekspersonal.

Kontakt
För mer information om våra/vores produkter, besök vår/besøg vores hemsida/hjemmeside www.Hansaplast.se / www.Hansaplast.dk. Senaste/Siste revidering/revision av instruktionerna/instruksjoner: v01-07/2020

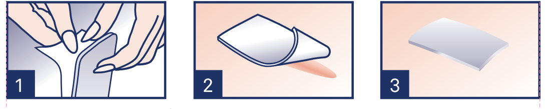
Cher client, veuillez lire cette notice attentivement avant d'appliquer le pansement RÉDUCTEUR DE CICATRICE, elle contient des renseignements important pour vous. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter votre médecin ou votre pharmacien.

Hansaplast RÉDUCTEUR DE CICATRICES RÉDUCTEUR DE CICATRICES XL

Hansaplast RÉDUCTEUR DE CICATRICES convient au traitement des cicatrices hypertrophiques épaisses et colorées et des cicatrices chéloïdes afin d'en réduire la visibilité et d'en améliorer l'aspect esthétique.
Des études cliniques ont démontré l'efficacité de Hansaplast RÉDUCTEUR DE CICATRICES dans le cas de cicatrices hypertrophiques et chéloïdes épaisses et colorées. Aplatit, éclaircit et assouplit les cicatrices. Hansaplast RÉDUCTEUR DE CICATRICES convient aux cicatrices récentes et anciennes sur le corps ou le visage.

Comment utiliser le pansement Hansaplast RÉDUCTEUR DE CICATRICES?
Le pansement en Polyuréthane transparent est conçu pour construire une barrière semi-occlusive qui améliore l'hydratation du tissu cicatriciel. Il augmente également la température dans ce tissu. Cela aide à activer le processus de régénération naturel de la peau et favorise le remodelage de la cicatrice.

Instructions



Retirez le papier de protection du côté adhésif du pansement et placez le pansement sur la peau propre et sèche, en prenant soin de bien couvrir toute la cicatrice. Si la cicatrice ne peut pas être complètement recouverte, appliquez plusieurs pansements les uns à côté des autres. Pour les cicatrices de petite taille, le pansement peut être coupé à la taille souhaitée. La durée d'utilisation idéale est de 12h à 24h par jour. Il est recommandé de changer le pansement quotidiennement. Utilisez un nouveau pansement à chaque application pour garantir l'intégrité du produit. Nous vous recommandons de changer le pansement lorsqu'il est sale ou qu'il n'adhère plus à la peau.

Début et durée du traitement
Le traitement peut commencer dès que la plaie est complètement fermée et cicatrisée et après que les points de sutures aient été enlevés dans le cas d'une intervention chirurgicale. Les études cliniques ont montré des résultats visibles après 8 semaines de traitement consécutif de 12 heures par jour minimum, avec de premières améliorations visibles après 3–4 semaines. En prolongeant l'utilisation au-delà de 8 semaines, il est possible d'améliorer encore plus l'apparence des cicatrices. Les résultats peuvent varier selon les personnes et les types de cicatrices.

Mises en garde et précautions
- L'emballage de ce produit contient du latex naturel susceptible d'entraîner des réactions allergiques chez certaines personnes.

Contre-indications
Ne pas utiliser
- Sur des plaies ouvertes ou des brûlures
- En cas d'allergie à l'un des composants (par ex. Polyuréthane)
- Sur des enfants de moins de 3 ans afin d'éviter tout risque d'ingestion et de suffocation
- En association avec d'autres préparations topiques sur la même zone et au même moment

Effets secondaires
Comme pour tout pansement, il n'est pas exclu que, dans de rares cas, une irritation de la peau ou une éruption cutanée survienne pendant l'utilisation. Si vous observez une telle réaction ou d'autres symptômes, stoppez l'utilisation et consultez un médecin. Si vous observez des symptômes inhabituels ou potentiellement inquiétants après l'utilisation du produit, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien, le fabricant et votre autorité sanitaire nationale.

Taille d'emballage
Le pansement RÉDUCTEUR DE CICATRICES est disponible en 2 formats:
- REF 02728: 21 pansements de 3,8 cm x 6,8 cm
- REF 48731: 21 pansements de 3 cm x 14,6 cm

il est possible que tous les formats ne soient pas disponibles pour la vente dans tous les pays.

Information de conservation
Conserver le mode d'emploi pendant toute la durée d'utilisation du produit. Conserver dans un endroit frais (pas plus de 30 °C) et sec dans l'emballage d'origine. La date de péremption et le numéro de lot sont imprimés sur le fond de la boîte pliante. Ne pas utiliser après la date de péremption. Tenir hors de portée des enfants.

Questions fréquentes
De quel matériau le pansement RÉDUCTEUR DE CICATRICES est-il composé?
Les pansements RÉDUCTEURS DE CICATRICES sont composés de Polyuréthane, un matériau bien toléré par la peau et qui convient aux peaux sensibles. Les produits à base de Polyuréthane sont utilisés depuis des années par les professionnels spécialisés dans le soin des plaies. Les pansements ne contiennent pas de principe actif (médicament).
L'utilisation du pansement RÉDUCTEUR DE CICATRICES est-elle douloureuse?
Ces pansements sont bien tolérés par la peau et ont été spécialement conçus pour être portés pendant plusieurs semaines consécutives sur la même zone. Grâce à leur technologie d'adhérence douce, les pansements peuvent être changés sans douleur.
Puis-je porter le pansement sous la douche ou pendant une activité physique?
Oui, vous pouvez prendre une courte douche ou faire de l'exercice avec le pansement. Même si certaines parties du pansement se détachent, elles se recolleront à nouveau une fois que le pansement sera sec.
Le pansement est-il efficace sur les cicatrices résultant d'une césarienne?
Le pansement RÉDUCTEUR DE CICATRICES peut être utilisé sur une cicatrice résultant d'une césarienne si celle-ci est colorée ou épaisse. Aucune restriction d'utilisation n'est connue pour la période d'allaitement. Pour toute question, veuillez contacter votre médecin ou votre pharmacien.

Contact
Pour plus d'informations sur nos produits, visitez notre site web www.hansaplast.be
Notice révisée: v01-07/2020

Al Azul

Beiersdorf

Beiersdorf AG
20245 Hamburg, Germany
Hansaplast / Hansaplast Logo
= reg. tm. of Beiersdorf AG, Germany
Made in Spain

ES Beiersdorf S.A., 08020 – Barcelona
GR Beiersdorf Hellas AE, Μαρούσι Αττικής, ΤΚ: 151 25, Γραμμή Καταναλωτών Χωρίς Χρέωση 800-111-0001
DE Hansaplast Hotline: 040/4909 7570 (Es fallen Festnetzgebühren nach dem Tarif Ihres Telefonanbieters an.)
NL Beiersdorf NV, NL-1101 HE, Amsterdam, Tel: 0900-2075020
BE SA Beiersdorf NV, B-1070 Brussels
FI Beiersdorf Oy, Puutarhakatu 53, 20100 Turku
SE/NO Beiersdorf AB, Box 275, 401 24 Göteborg
DK Beiersdorf A/S, Vesterbrogade 149, 1620 København V
IS Beiersdorf ehf, Suðurlandsbraut 30, 108 Reykjavík

CE MD

30°C 22 PAP RECYCLE

REF 02728 /48731

CN 363507.3	CNK 2081-990
CN 194854.0	CNK 3951-779
DRV26135.01	NART 34531-90131-00